

COLD WAR

(Zimna wojna)

DIR. PAWEL PAWLIKOWSKI



SINOPSIS

'Cold War' es una apasionada historia de amor entre un hombre y una mujer que se encuentran en las ruinas de la Polonia de posguerra. A pesar de un pasado y una personalidad diferentes, el destino los ha condenado a estar juntos. La película se ambienta en el contexto de la Guerra Fría de la década de 1950 en Polonia, Berlín, Yugoslavia y París. La pareja, a la que separa la política, las debilidades de sus personalidades divergentes y los desafortunados giros del destino, vivirá una historia de amor imposible en tiempos imposibles.

FICHA ARTÍSTICA

Zula	JOANNA KULIG
Wiktor.....	TOMASZ KOT
Kaczmarek	BORYS SZYC
Irena.....	AGATA KULEZA
Michel	CÉDRIC KAHN
Juliette	JEANNE BALIBAR

FICHA TÉCNICA

Dirección.....	PAWEL PAWLIKOWSKI	Distribuidora	Caramel
Guión.....	PAWEL PAWLIKOWSKI, JANUSZ GLOWACKI	Género	Drama/musica/romance
Producción	SYLVIE BARTHET, DANIEL BATTSEK, MALGORZATA BELA	Aspect ratio	1.37 : 1
Dirección de arte	LUKASZ ZAL	Idiomas	Polaco/francés/alemán/ruso/croata con subtítulos en español
Montaje	JAROSLAW KAMINSKI	Duración	89 min
		Nacionalidad	Polonia/Reino Unido/Francia
		Año de producción	2018

NOTAS DE PRODUCCIÓN

'Cold War' está dedicada a los padres de Pawel Pawlikowski, cuyos nombres comparten los protagonistas.

Los verdaderos Wiktor y Zula murieron en 1989, justo antes de que cayera el Muro de Berlín. Pasaron 40 años juntos de forma intermitente, rompiendo, peleándose y castigándose a ambos lados del Telón de Acero. "Eran personas fuertes y maravillosas, pero como pareja eran un auténtico desastre", afirma Pawlikowski.

Aunque los datos de la pareja ficticia del realizador son bastante diferentes a los reales, Pawlikowski llevaba casi diez años pensando en la forma de contar la historia de sus padres. ¿Cómo llevar a la pantalla todas esas idas y venidas? ¿Qué hacer con un período tan prolongado de tiempo? "Visto desde fuera, sus vidas no parecían tener un gran interés dramático.", dice, y añade: "Aunque mis padres y yo estábamos muy unidos, yo era su único hijo,

cuanto más pensaba en ellos después de que hubieran fallecido, menos los entendía". A pesar de la dificultad, siguió intentando comprender el misterio de esa relación. "He vivido mucho y he visto muchas cosas, pero la historia de mis padres lo supera todo. Comprendí que eran los personajes dramáticos más interesantes que había conocido".

Al final, para poder escribir la película, tuvo que alejarse de la historia de sus padres. Los rasgos que comparten son muy generales: "Sus caracteres era incompatibles, no podían estar juntos, pero se echaban terriblemente de menos en cuanto se separaban; la dificultad de la vida en el exilio, de seguir siendo tú mismo en una cultura diferente; los problemas de vivir bajo un régimen totalitario, de comportarse decentemente a pesar de las tentaciones de no hacerlo". El resultado es una historia fuerte y conmovedora muy inspirada, como dice el

#03
22-30
ABRIL 2019
CINEMES
VERDI

Apunta-t'ho
a l'agenda!



FESTIVAL INTERNACIONAL
DE CINEMA DE BARCELONA
SANT JORDI

www.bcnfilmfest.com @BCNFilmFest BCNFilmFest

propio Pawlikowski, en "el amor complicado e inestable" de sus padres.

Pawlikowski imaginó un pasado diferente para los personajes ficticios de Wiktor y Zula.

A diferencia de su propia madre, que huyó con un ballet cuando tenía 17 años pero que nació en una familia tradicional de clase media-alta, Zula proviene de un barrio marginal de una ciudad de provincias. Finge ser del país para entrar en una compañía folklórica porque cree que es la forma de salir de la pobreza. En la película, se rumorea que ha asesinado a un padre que abusaba de ella. "Me confundió con mi madre, así que usé un cuchillo para enseñarle la diferencia", le dice a Wiktor. Sabe cantar y bailar, tiene descaro y encanto y está resentida. Y cuando se convierte en una estrella de la compañía de baile, comprende que ya no puede ir más lejos. "A Zula, el comunismo le parece bien", dice Pawlikowski. "No tiene ningún interés en escapar a Occidente".

Por otro lado, el Wiktor ficticio, proviene de un ambiente mucho más refinado y culto y está claro que es un músico de talento. "Es un hombre tranquilo y equilibrado que proviene de la intelligentsia urbana, pero necesita la energía que desprende Zula", dice Pawlikowski.

En privado, imaginó que habían enviado a Wiktor a estudiar música a París antes de la guerra, con Nadia Boulanger. Después, durante la ocupación alemana, se ganaba la vida tocando el piano ilegalmente en los cafés de Varsovia, como hicieron en su día grandes compositores polacos como Lutoslawski y Panufnik. A pesar de ser un gran pianista con una formación clásica, Wiktor no tenía madera para convertirse en un gran compositor. Además, su verdadera pasión era el jazz.

Las pistas sobre su pasado residen en la música. En la escena de la película en la que Wiktor toca una melodía al piano para que Zula la cante, la canción es "I Loves You Porgy" de la ópera Porgy and Bess de George Gershwin. Para los que la reconocen, la señal es clara: Wiktor ha estado en Occidente. "Después de la guerra, con la aparición del régimen estalinista en Polonia, no sabe qué hacer con su vida", explica Pawlikowski. Los estalinistas prohibieron el jazz así como la música clásica moderna "formalista". Según Pawlikowski, a Wiktor no le interesaba mucho la música folclórica polaca, pero cuando conoce a Irena y su proyecto de compañía folclórica, se da cuenta de que podría ser una oportunidad para un hombre en



un callejón sin salida. Su deseo de escapar aumenta cuando el régimen empieza a utilizar a la compañía folclórica con fines políticos, y cuando descubre que la Seguridad del Estado le está espiando. Y para colmo, despiden a Irena, con quien tiene una aventura, por salirse de la línea oficial. Sabe que en la Polonia comunista no podrá tocar la música que quiere,

que no habrá ningún tipo de libertad; siempre le considerarán sospechoso y las concesiones que deberá hacer para sobrevivir acabarían con él. Así que escapar a Occidente es la única solución.

Aunque el comunismo aumentó o limitó las oportunidades vitales de los protagonistas de Pawlikowski, las presiones del régimen siempre están en un segundo plano. Cuando Zula reconoce que ha delatado a Wiktor, sabes que su traición es un acto flagrante de supervivencia desde su punto de vista. Pawlikowski espera que, en Polonia, que está reviviendo obsesivamente y reinterpretando su pasado en la actualidad, le ataquen por no explicar suficientemente los horrores del comunismo, por no "mostrar más el terror y el sufrimiento que imponía el régimen comunista". Pero en la película, la sensación de amenaza es tanto más palpable porque no se habla de ella, y su propósito es mostrar el impacto de la política en la personalidad íntima del personaje... Por ejemplo, ¿Wiktor se vuelve menos varonil en el exilio? Está claro que Pawlikowski pensó en su padre, un médico que era un hombre valiente y abierto en su casa, pero que en Occidente le tenía miedo hasta al director del banco.

Cuando la Ministra de Cultura pide a la compañía que incorpore a su repertorio canciones sobre la Reforma Agraria y la Paz Mundial, Irena se opone, pero el ambicioso Kaczmarek la sustituye inmediatamente y poco después, la compañía está cantando odas a Stalin. Pero el efecto de este breve y manipulador cambio es mostrar la presión que soporta Wiktor: no dice nada, pero ese hecho marca el comienzo del declive de su carrera y de su desesperación.

Pawlikowski recuerda el ambiente generalizado de tensión que vivió durante su infancia en Varsovia. "En casa todos decían lo que pensaban, pero debías tener cuidado con lo que decías en el colegio". Sus padres tuvieron durante un tiempo una criada del país que dormía en una cama plegable en la cocina de su piso de un dormitorio.

LA CRÍTICA OPINA

"La más triste y bella historia jamás contada (...) La idea es rescatar en cada fotograma la gracia de lo ya dicho, de lo ya contado, sin ahorrar ni una de las palabras mil veces pronunciadas. (...) "

Luis Martínez: Diario *El Mundo*



Amb el suport de l'Ajuntament de Barcelona - Institut de Cultura

P.V.P 1€ (IVA 4% incl.)